

Anonymiserad version

Översättning

C-334/19 – 1

Mål C-334/19

Begäran om förhandsavgörande

Datum för ingivande:

24 april 2019

Domstol som begär förhandsavgörande:

Landgericht Stuttgart (Tyskland)

Datum för beslutet att begära förhandsavgörande:

28 mars 2019

Klagande:

Eurowings GmbH

Motparter:

GD

HE

IF

Landgericht Stuttgart

Beslut

I målet

1) GD, [utelämnas]

- kärande i första instans och svarande i andra instans -

2) HE, [utelämnas]

- kärande i första instans och svarande i andra instans -

3) IF [utelämnas] [utelämnas]

- kärke i första instans och svarande i andra instans -

[utelämnas]

mot

Eurowings GmbH [utelämnas]

- svarande i första instans och klagande i andra instans -

[utelämnas]

avseende kompensation enligt artikel 7.1 b i förordning (EU) nr 261/2004 **[Orig. s. 2]**

har Landgericht Stuttgart, femte avdelningen för civilmål, [utelämnas] den 28 mars 2019 beslutat följande efter muntlig förhandling den 21 februari 2019:

1. Målet förklaras vilande.
2. Följande fråga hänskjuts till Europeiska unionens domstol i enlighet med artikel 267 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt för en tolkning av unionsrätten:

Ska bestämmelserna – särskilt artikel 5.3 – i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 tolkas på så sätt att spontan frånvaro bland en avsevärd del av den flygande personalen på grund av sjukskrivningar ("vild strejk") hos det lufttrafikföretag som – inom ramen för ett avtal om uthyrning av ett flygplan med besättning (*wet lease*) – hyr ut flygplanet med besättning till det "lufttrafikföretag som utför flygningen", i den mening som avses i artikel 2 b i samma förordning, men som inte har det operativa ansvaret för flygningarna, får till följd att det lufttrafikföretag som utför flygningen inte heller kan åberopa "extraordinära omständigheter" i den mening som avses i artikel 5.3 i förordningen enligt [domen av den 17 april 2018, Krüsemann m.fl., C-195/17, C-197/17–C-203/17, C-226/17, C-228/17, C-254/17, C-274/17, C-275/17, C-278/17–C-286/17 och C-290/17–C-292/17, EU:C:2018:258] [utelämnas]? **[Orig. s. 3]**

Skäl:

I.

- 1 GD, HE och IF har begärt 400 euro var, sammanlagt 1 200,00 euro, i kompensation enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004

2

Anonymiserad version

av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 (nedan kallad förordning 261/2004) och en tolkning från Europeiska unionens domstol av denna förordning vad gäller kraftiga förseningar samt ränta och ersättning av advokatkostnader före rättegången.

- 2 GD, HE och IF hade hos motparten, Eurowings GmbH (nedan kallad Eurowings), bokat en flygning den 12 september 2017 med flygnummer EW 2695 från Rhodos till Stuttgart, och flyget skulle enligt tidtabellen ha anlänt till Stuttgart kl. 22:35 (lokal tid) denna dag. Planet landade i själva verket inte förrän nästa dag kl. 15:36 i Stuttgart. Flygsträckan mellan Rhodos och Stuttgart är längre än 1 500 och kortare än 3 500 km. Flygningen skulle genomföras med ett plan tillhörande Air Berlin, vilket motparten hade hyrt in med besättning genom *wet lease*.
- 3 På grund av förseningen på mer än tre timmar vid ankomsten uppmanade GD, HE och IF genom en skrivelse av den 18 september 2017 Eurowings att betala kompensation. Eurowings avslog begäran genom en skrivelse av den 7 december 2017, eftersom det hade förekommit massjukskrivningar bland den flygande personalen hos Air Berlin den 12 september 2017. Därefter uppmanade ombudet för GD, HE och IF genom en skrivelse av den 22 januari 2018 ännu en gång Eurowings att betala kompensation. Eurowings hörsammade återigen inte begäran.
- 4 Parterna tvistar om huruvida Eurowings, i egenskap av lufttrafikföretag som utför flygningen i den mening som avses i artikel 2 b i förordning 261/2004 och som därmed har passiv saklegitimation, [Orig. s. 4] kan åberopa extraordinära omständigheter som inte heller hade kunnat undvikas om alla rimliga åtgärder hade vidtagits, i den mening som avses i artikel 5.3 i förordning 261/2004, när det gäller de massjukskrivningar hos Air Berlin som Eurowings har gjort gällande, och huruvida GD, HE och IF har rätt till ersättning av advokatkostnaderna före rättegången.
- 5 Amtsgericht Nürtingen biföll talan genom dom av den 19 juli 2018 [utelämnas] med motiveringen att Eurowings kunde ställas till svars i egenskap av lufttrafikföretag som utförde flygningen. Eurowings kunde enligt nämnda domstol inte åberopa en extraordinär omständighet som utslöt rätten till kompensation på grund av massjukskrivningarna av piloter hos Air Berlin, som bara kunde förklaras med en vild strejk, och GD, HE och IF kunde begära den yrkade räntan och ersättningen av advokatkostnaderna före rättegången.
- 6 Eurowings överklagade domen från Amtsgericht Nürtingen, och GD, HE och IF har yrkat att överklagandet ska ogillas. Eurowings har i sitt överklagande yrkat att domen från Amtsgericht Nürtingen ska ändras, och i andra hand yrkat att målet ska förklaras vilande och att ”den fråga som parterna tvistar om när det gäller tolkningen” av förordning 261/2004 ”ska hänskjutas till Europeiska unionens

domstol” i enlighet med artikel 267 tredje stycket i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (FEUF) för förhandsavgörande.

- 7 [förslag till formulering av tolkningsfrågan] [utelämnas] [**Orig. s. 5**]
- 8 [utelämnas]
- 9 Eurowings har däremot gjort gällande att det inte är ett ”lufttrafikföretag som utför flygningen” i den mening som avses i artikel 2 b i förordning 261/2004 och att företaget inte hade någon möjlighet att förhindra Air Berlins piloters frånvaro – till skillnad från vad som var fallet i [domen av den 17 april 2018, Krüsemann m.fl., C-195/17, C-197/17–C-203/17, C-226/17, C-228/17, C-254/17, C-274/17, C-275/17, C-278/17–C-286/17 och C-290/17–C-292/17, EU:C:2018:258] [utelämnas].

II.

- 10 [utelämnas]
- 11 Utgången i målet beror på Europeiska unionens förhandsavgörande genom svaret på tolkningsfrågan ovan.
- 12 När det gäller sjukskrivningarna av en avsevärd del av den flygande personalen vid lufttrafikföretaget Air Berlin, av vilket Eurowings hade hyrt flygplanet med besättning genom *wet lease*, och särskilt mot bakgrund av den artikel på tagesschau.de av den 12 september 2017 [utelämnas] som Eurowings framlade och enligt vilken de spontana sjukskrivningarna berodde på stridigheter i samband med försäljningen av Air Berlin, utgår Landgericht Stuttgart från att det rörde sig om en ”avtalad aktion” och därmed, med beaktande av [domen av den 17 april 2018, Krüsemann m.fl., C-195/17, C-197/17–C-203/17, C-226/17, C-228/17, C-254/17, C-274/17, C-275/17, C-278/17–C-286/17 och C-290/17–C-292/17, EU:C:2018:258] [utelämnas], om en vild strejk. Frågan är då om Eurowings inte kan göra gällande extraordinära omständigheter i den mening som avses i artikel 5.3 i förordning 261/2004, eftersom denna vilda strejk kan tillskrivas Eurowings som en strejk bland den egna flygande personalen på grund av att Eurowings är det lufttrafikföretag som utför flygningen och har det operativa ansvaret [**Orig. s. 6**]. Eurowings skulle då inte ha några utsikter att vinna framgång med överklagandet.
- 13 Eurowings skulle däremot kunna vinna framgång med överklagandet om man utgick från att en vild strejk bland den flygande personalen hos Air Berlin, i dess egenskap av uthyrare eller *wet lease*-givare, för Eurowings i dess egenskap av hyrestagare eller *wet lease*-tagare medför att Eurowings skulle kunna åberopa extraordinära åtgärder i den mening som avses i artikel 5.3 i förordning 261/2004, eftersom Eurowings inte kunde ha läget under kontroll eller påverka situationen.
- 14 Landgericht Stuttgart anser emellertid att Eurowings som, på grund av den omständigheten att bolaget hyrt flygplanet med besättning av Air Berlin genom

wet lease, när det gäller möjligheten att göra gällande utebliven rätt till kompensation enligt artikel 5.3 i förordning 261/2004 gentemot passagerare som kräver kompensation enligt artiklarna 5.1 c och 7 i förordning 261/2004 inte ska hamna i vare sig ett bättre eller ett sämre läge än om Eurowings själva hade utfört flygningen och således inte ska kunna göra gällande extraordinära omständigheter i den mening som avses i denna bestämmelse vid en vild strejk bland uthyrarens eller *wet lease*-givarens flygande personal. I annat fall skulle nämligen skyldigheten för lufttrafikföretaget som utför flygningen vara beroende av om lufttrafikföretaget använder ett eget flygplan med besättning eller det uthyrande lufttrafikföretagets flygplan med besättning – genom *wet lease*. Något annat skulle också strida mot skälen 7 och 1 i förordning 261/2004.

- 15 [redogörelser beträffande Eurowings förslag till formulering av tolkningsfrågan]
[utelämnas]
- 16) [utelämnas] [**Orig. s. 7**] [utelämnas]
- 17 [utelämnas]
[utelämnas]

ARBETS-DOKUMENT